

حكايات المزرعة

حياة أرنبية سعيدة

تأليف: عبد الحميد الغرباوي



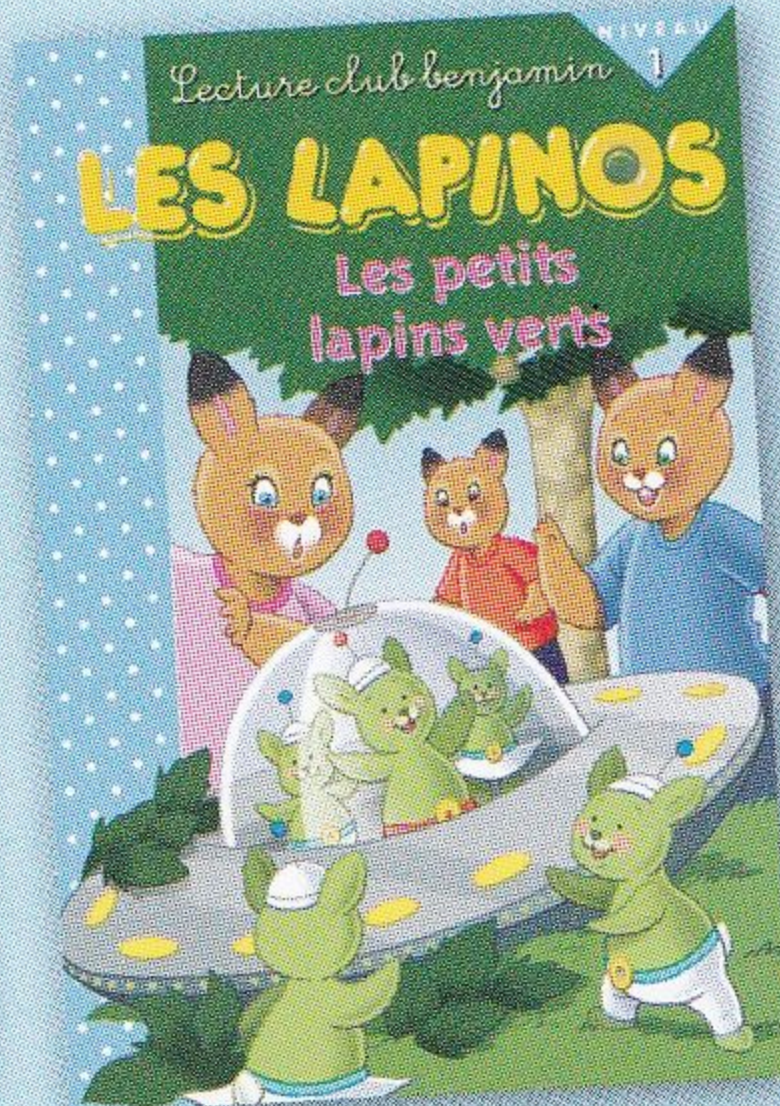
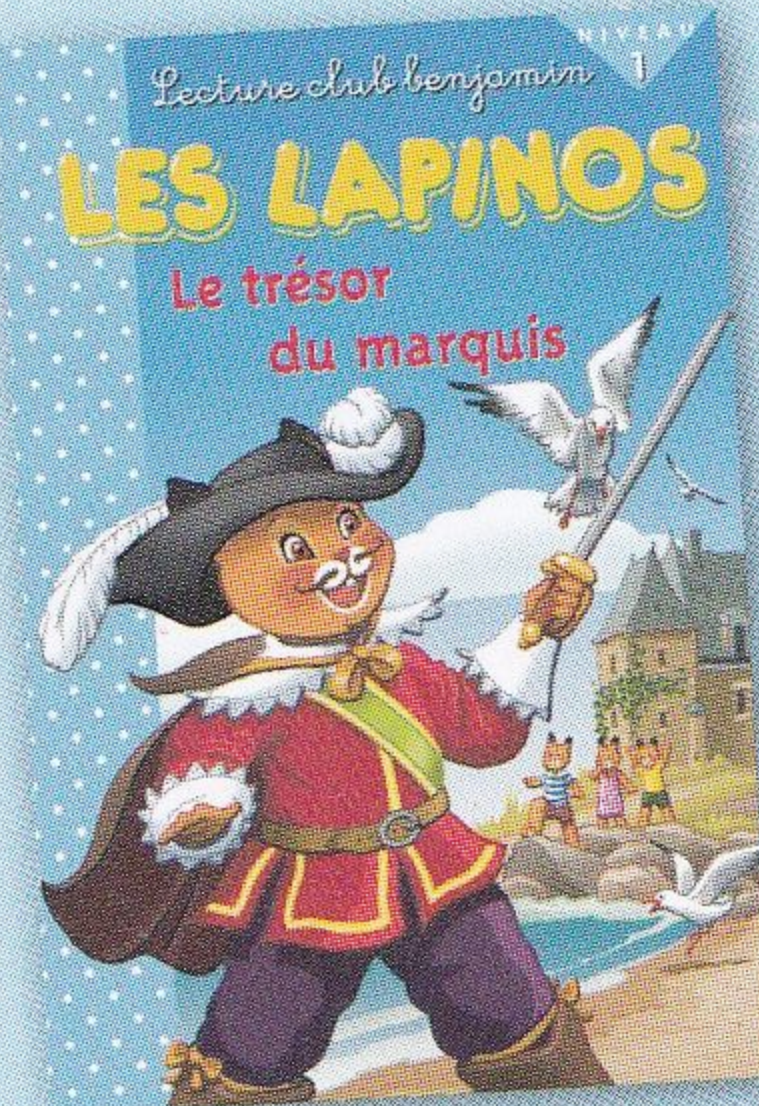
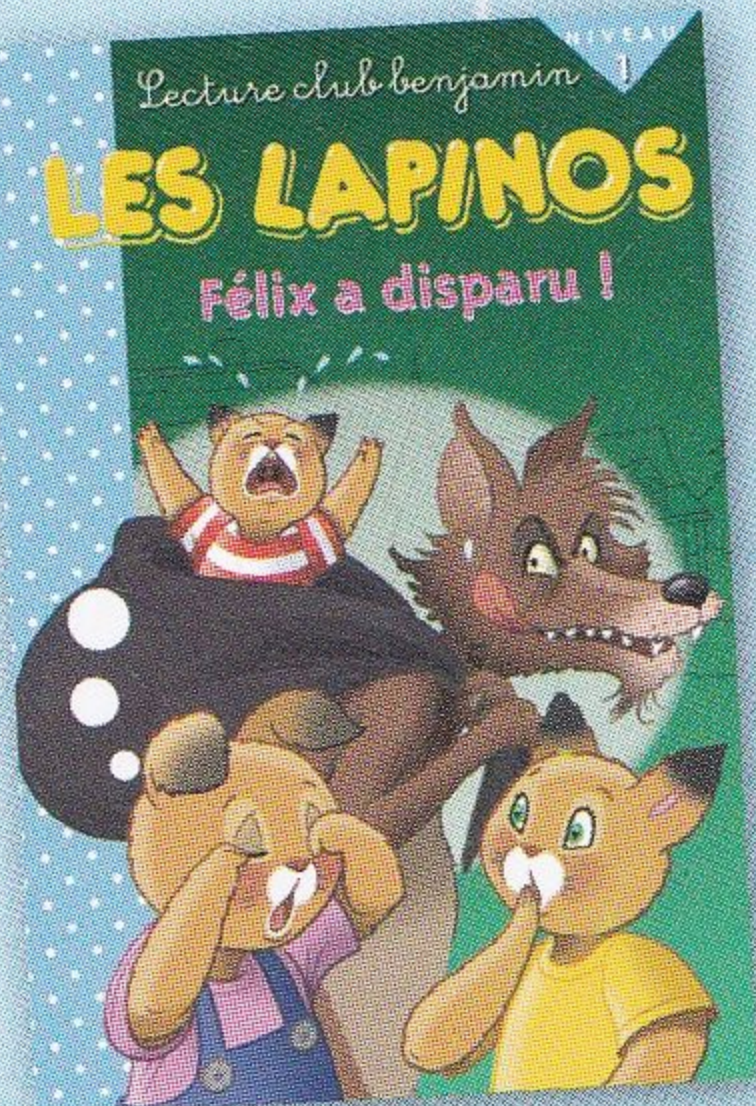
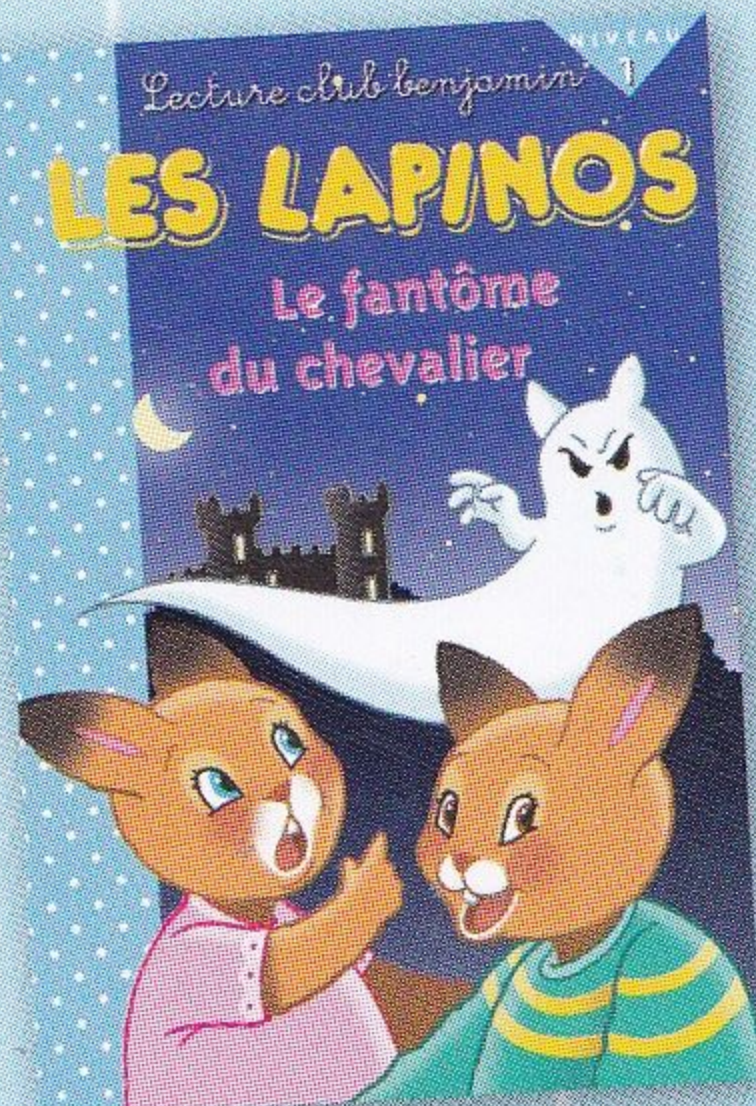
Editions
HAARAOU



Lecture club benjamin

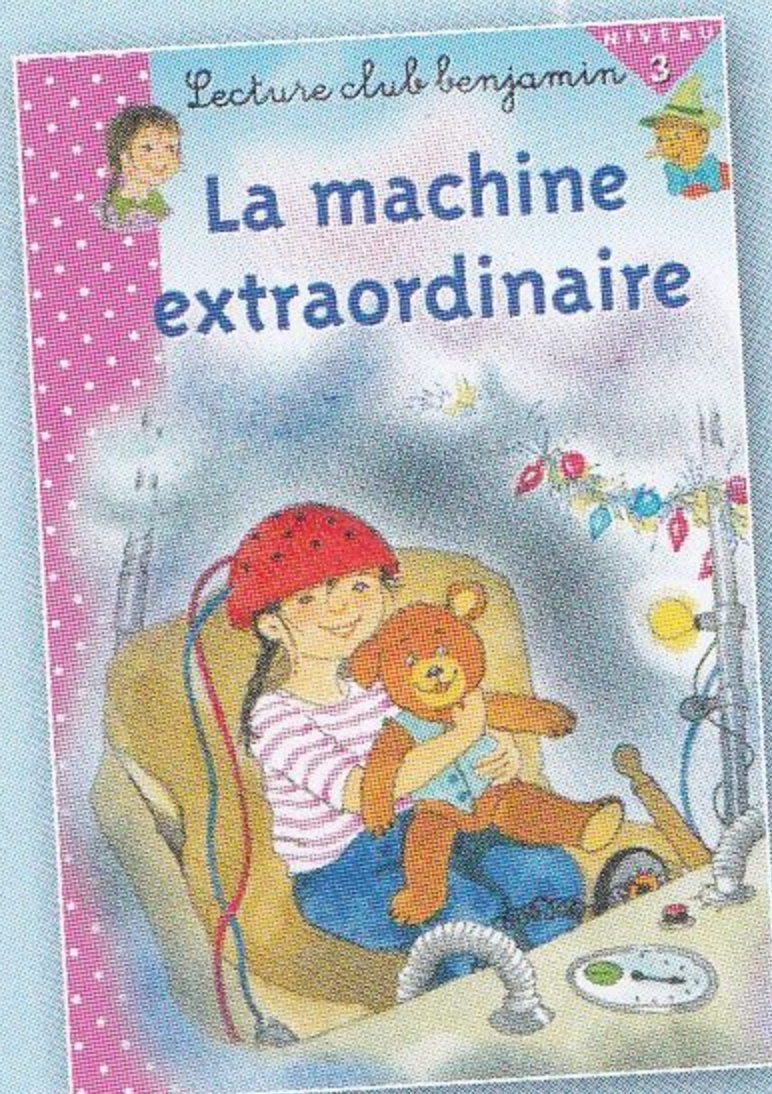
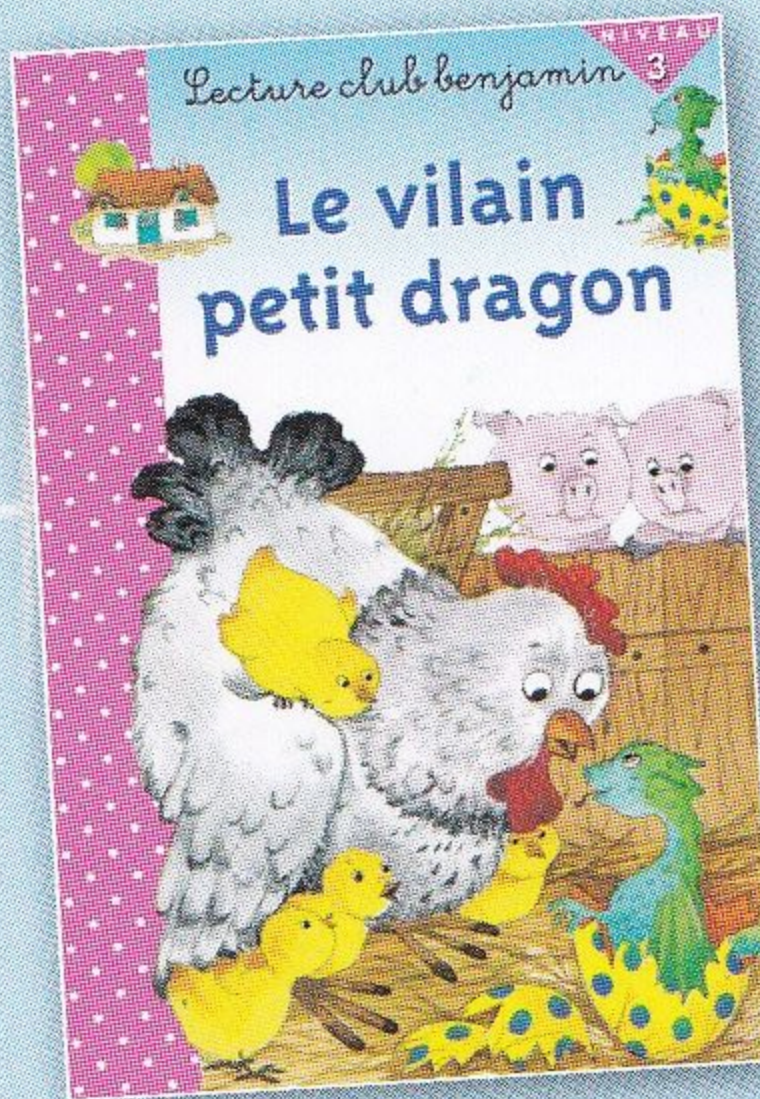
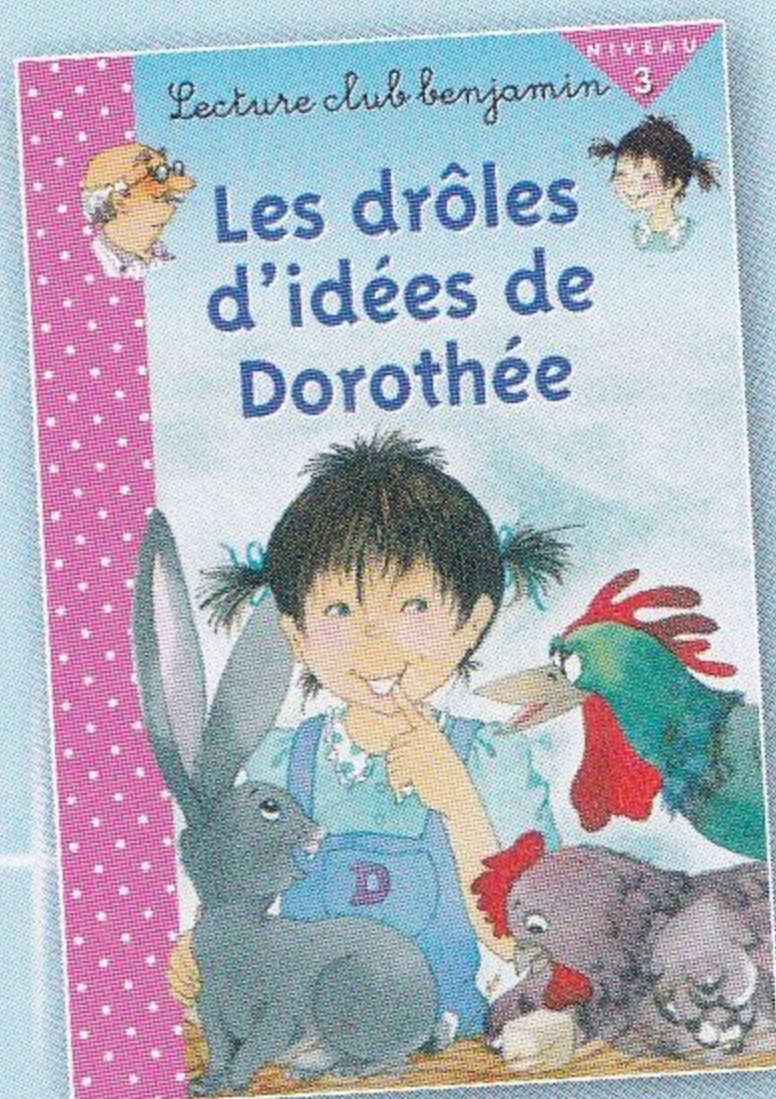
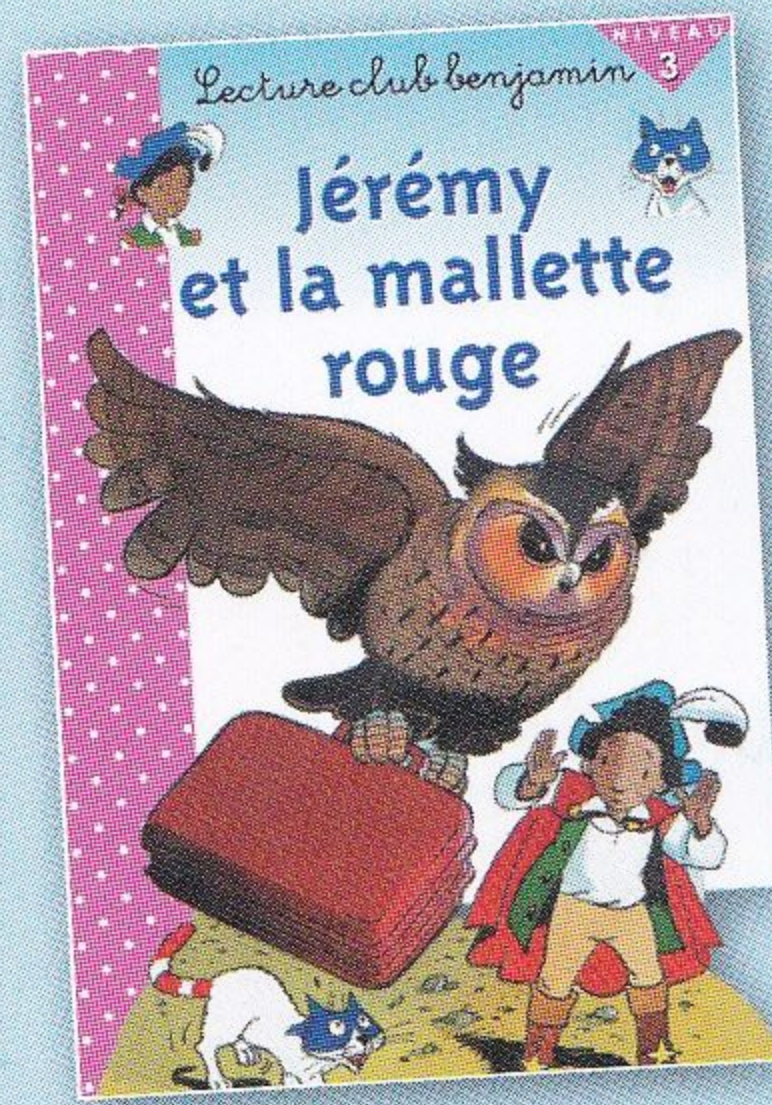
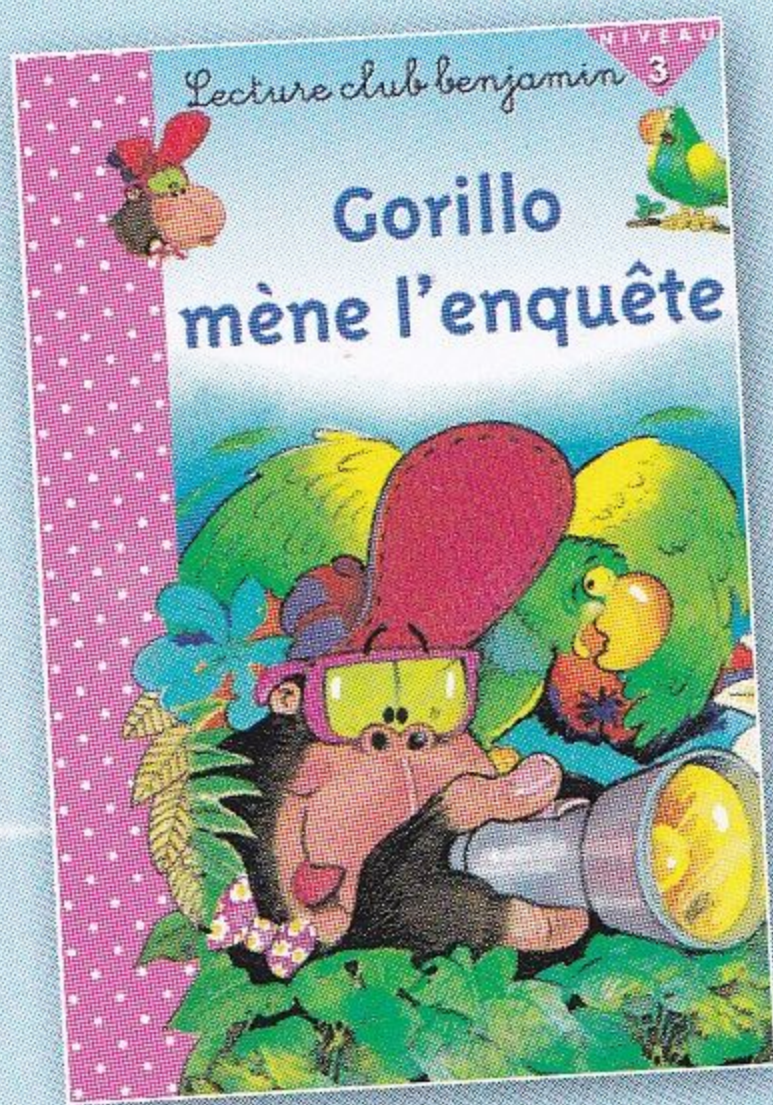
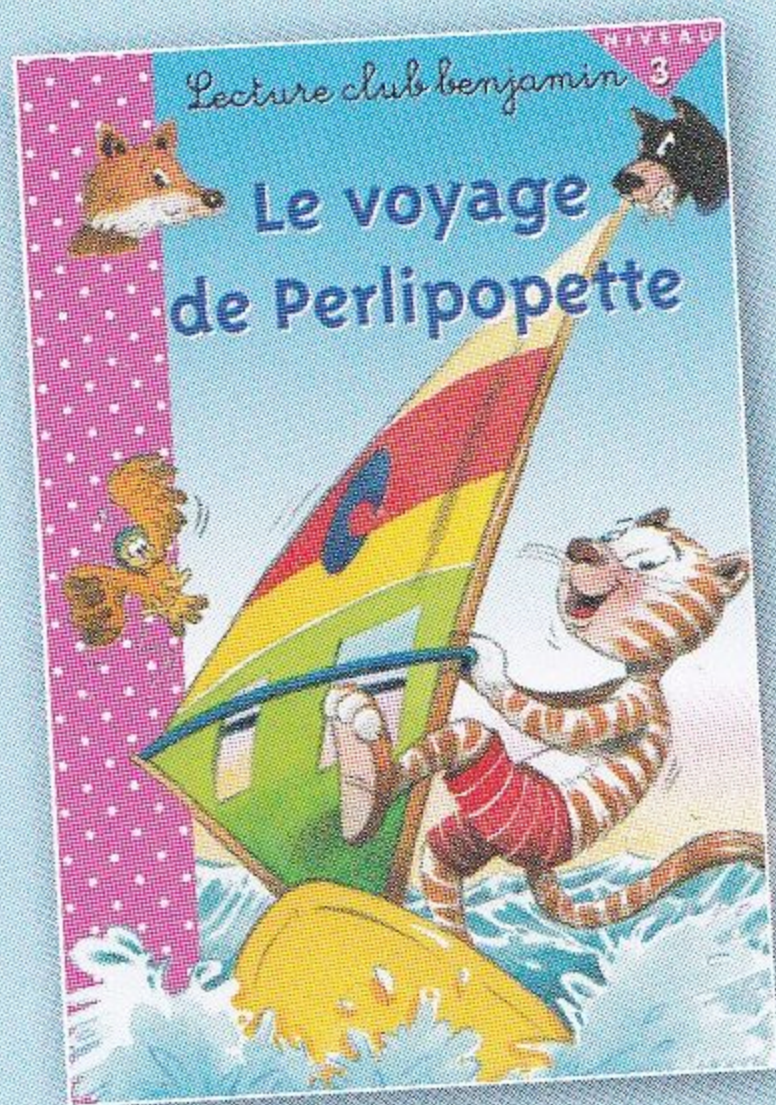
UTANT
EAU

1

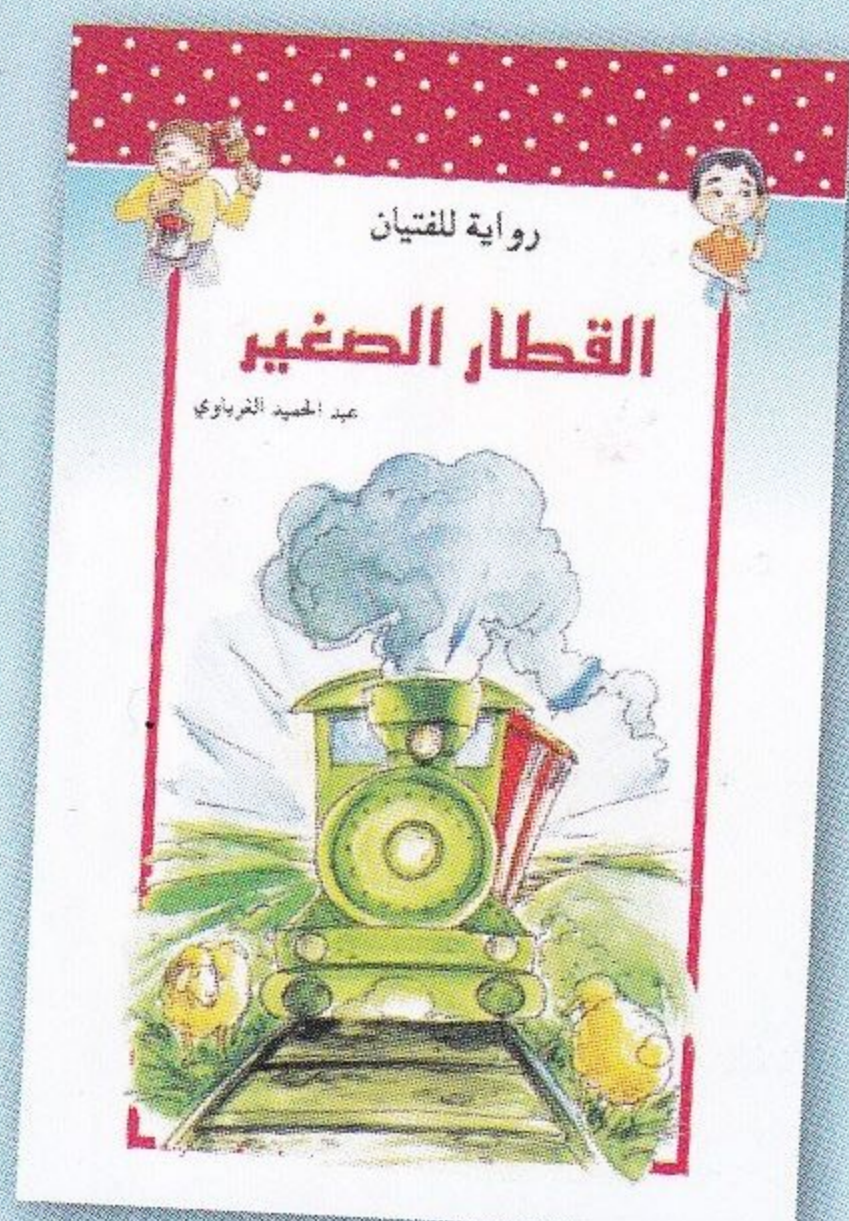
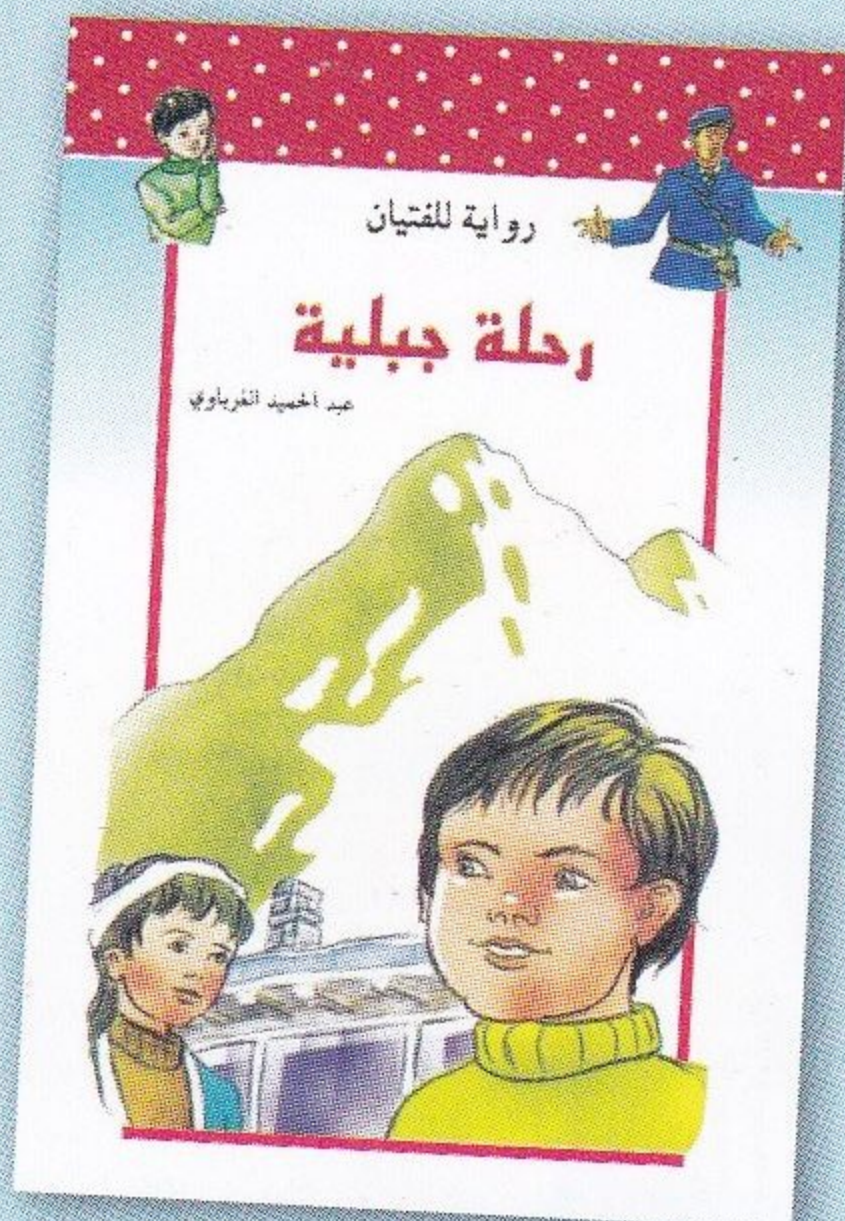
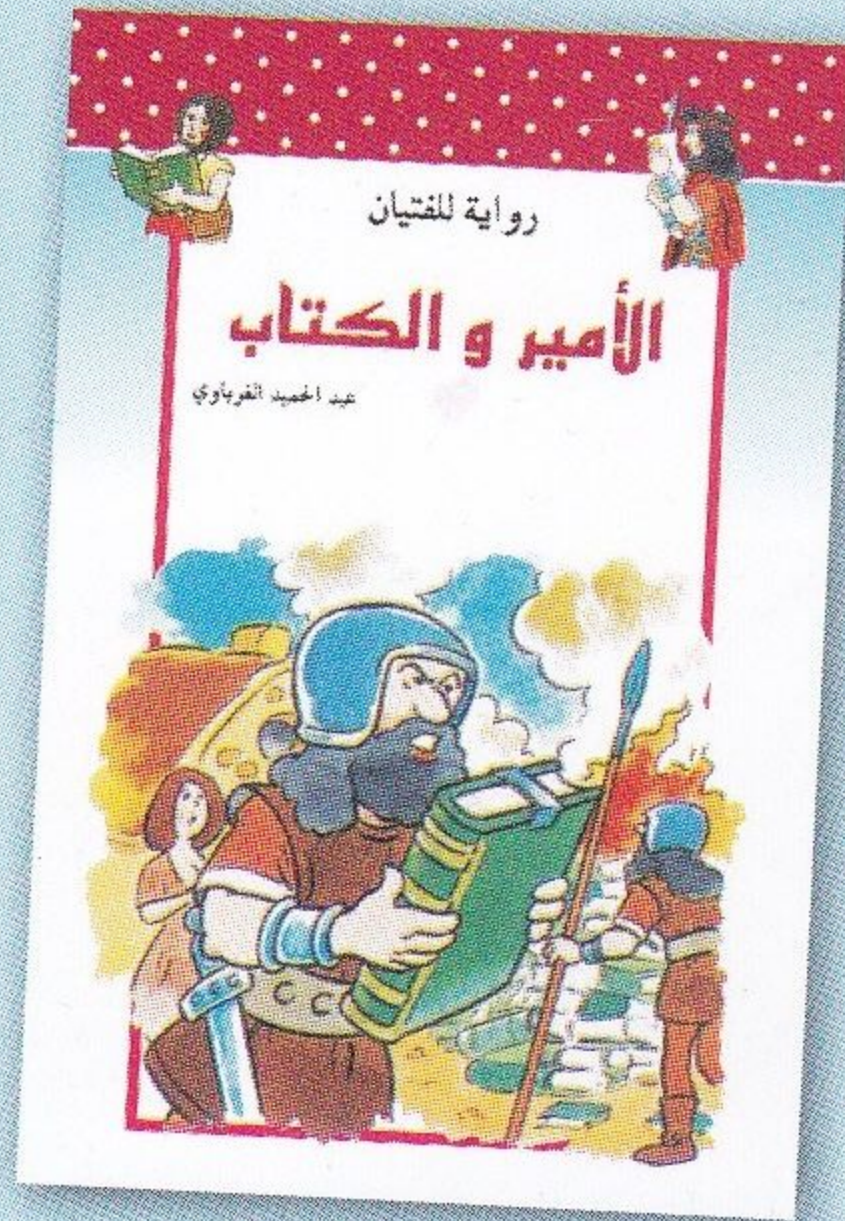
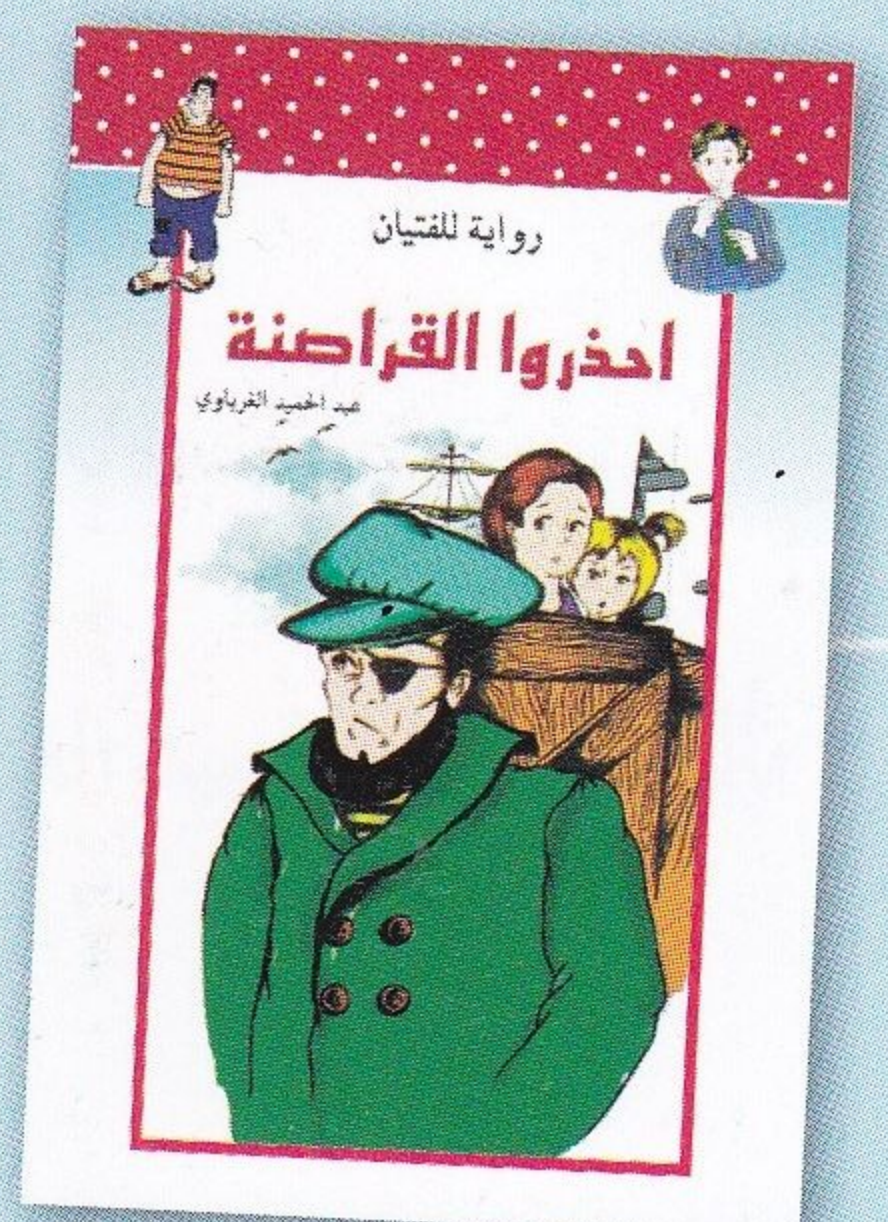
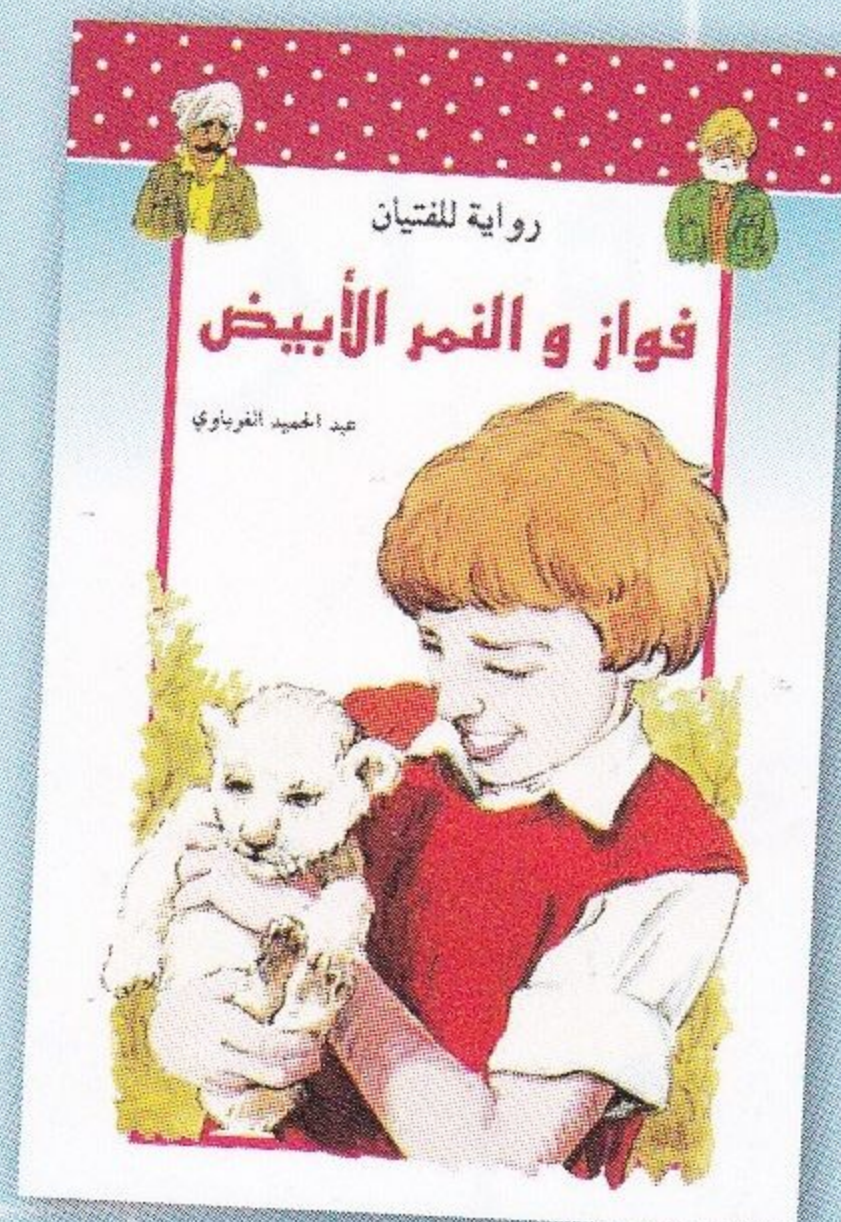


LECTEUR
VEAU

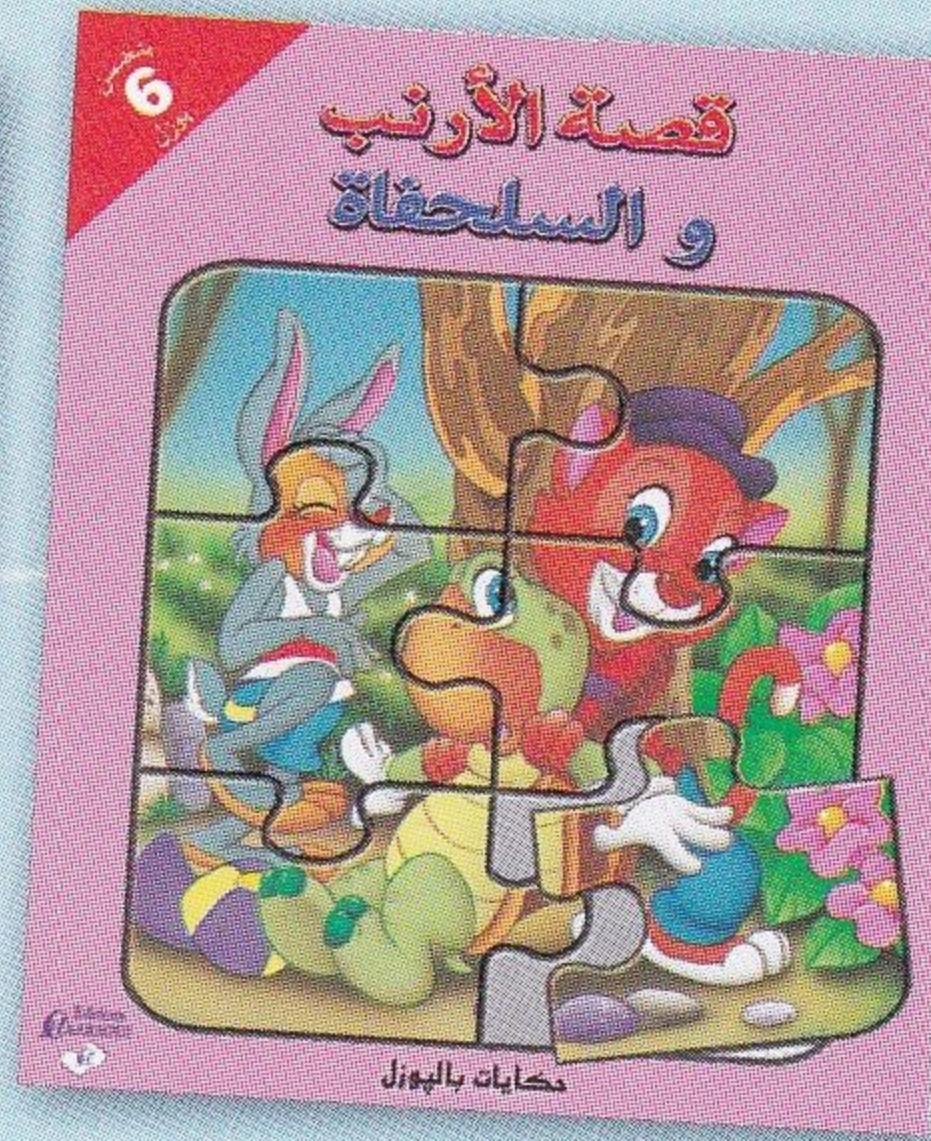
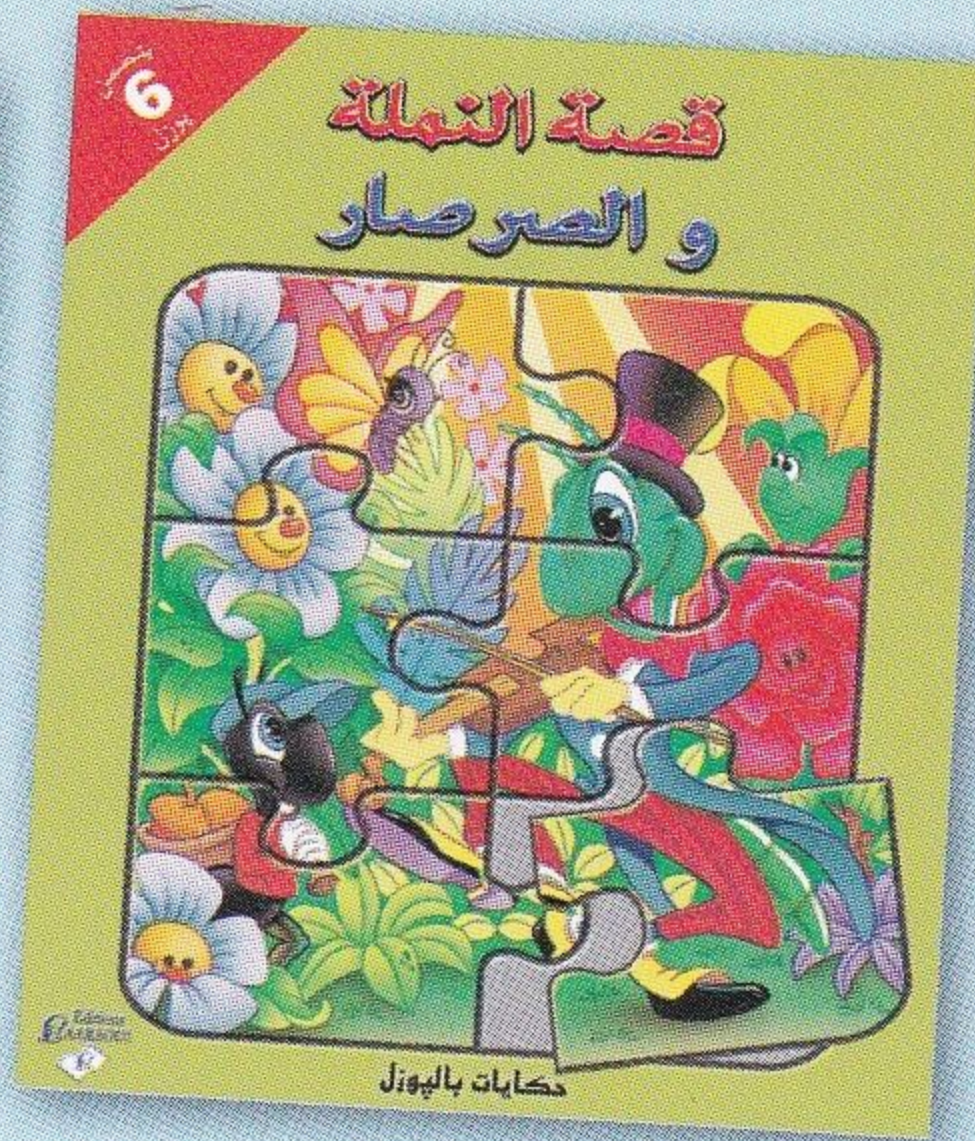
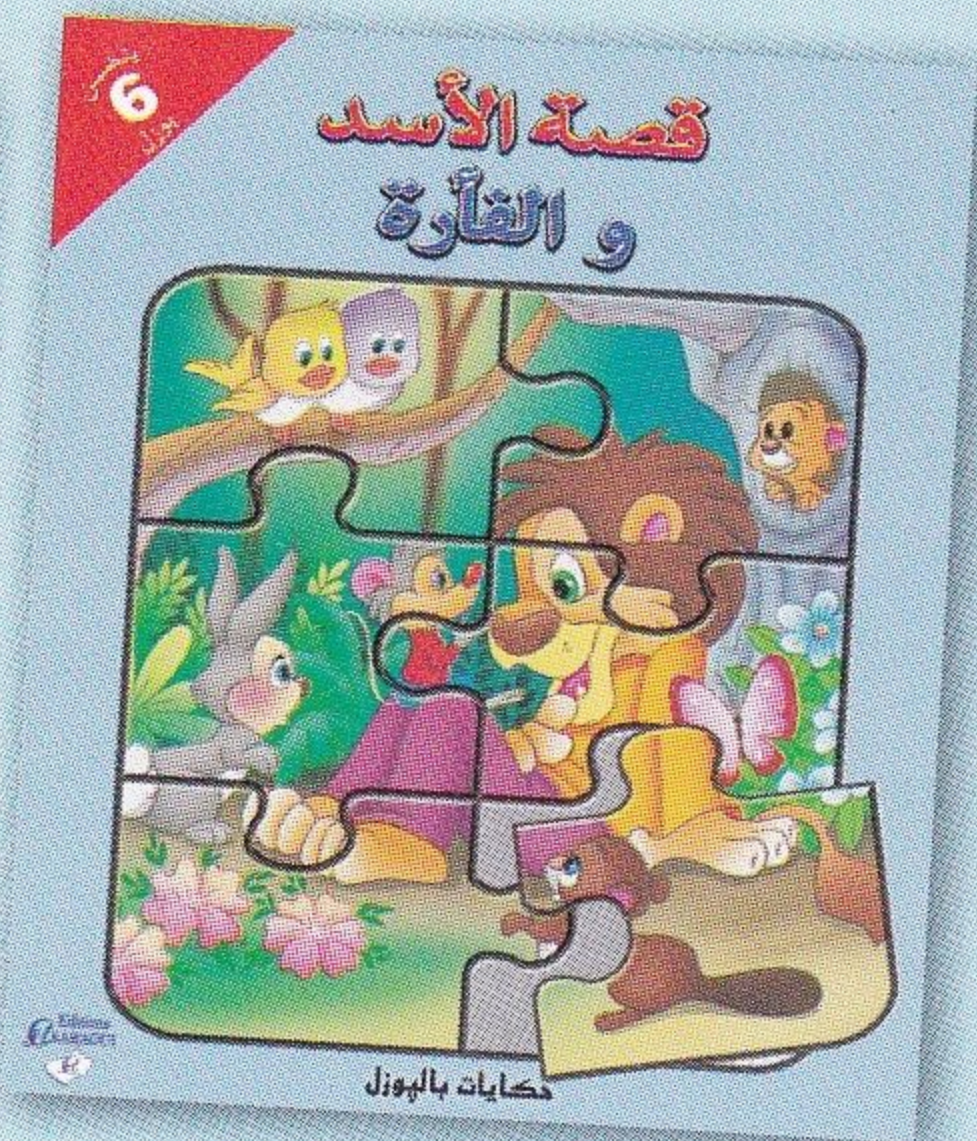
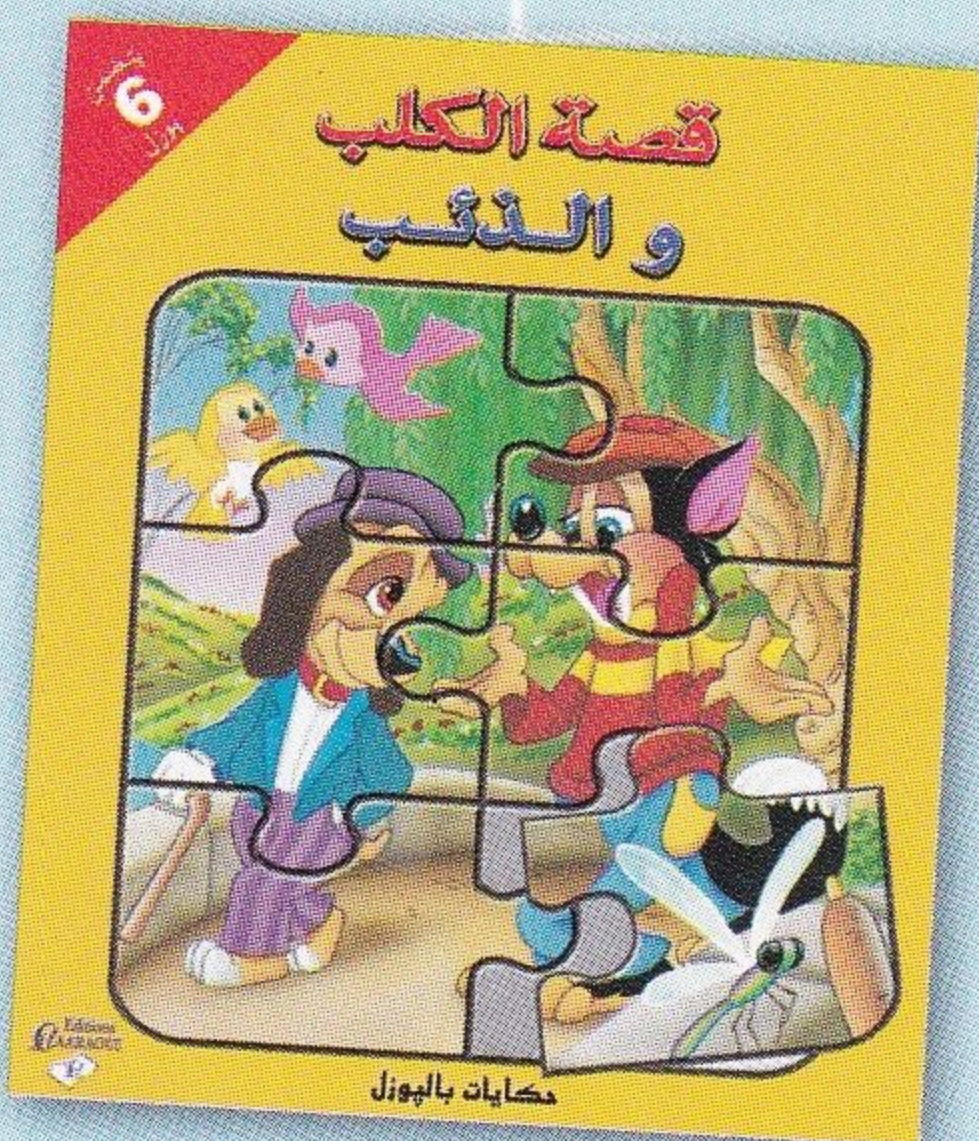
3



رواية للفتيان



حكايات باليوزل





حَيَاةُ أُرْنَبِيَّةٍ سَعِيدَةٍ

تأليف: عبد الحميد الغرباوي

صور: بيري كورون

زَادَ عَدَدُ أَفْرَادِ أُسْرَةِ الْأُرْنَبِ هَذَا الْيَوْمَ.



إِنَّهَا بِنْتُ صَغِيرَةٍ جَمِيلَةٍ، قَالَ الْبُومُ الطَّيِّبُ، وَهُوَ يَخْرُجُ مِنْ غُرْفَةِ مَامَا الْأَرْنبِ ...
مَرَّةً أُخْرَى هَنِيئًا! وَشَدَّ بِحَرَارَةٍ عَلَى يَدِ بَابَا الْأَرْنبِ السَّعِيدِ.
بَابَا السَّعِيدِ، بَابَا السَّعِيدِ ... يَجِبُ قَوْلُهَا دُونَ تَرَدُّدٍ.





طَبْعًا بَابَا الْأَرْنبُ فَخُورٌ بِأُسْرَتِهِ الْكَبِيرَةِ، فَهُنَاكَ الْآنَ فِي الْوَجَارِ، تِسْعَةُ صِغَارٍ، وَ كُلُّهُمْ كَثِيرُو الْحَرَكَةِ.

لَكِنَّ بَابَا الْأَرْنبِ بَدَأَ يَشْعُرُ بِالْقَلْقِ. كَيْفَ سَيَتِمَكَّنُ مِنْ إِطْعَامِ أَطْفَالِهِ الْجِيَاعِ ؟
- مَاذَا بَكَ ؟ سَأَلَهُ أَكْبَرُ أَطْفَالِهِ الَّذِي لَا حِظَّ أَرْتَبَاكَهُ.

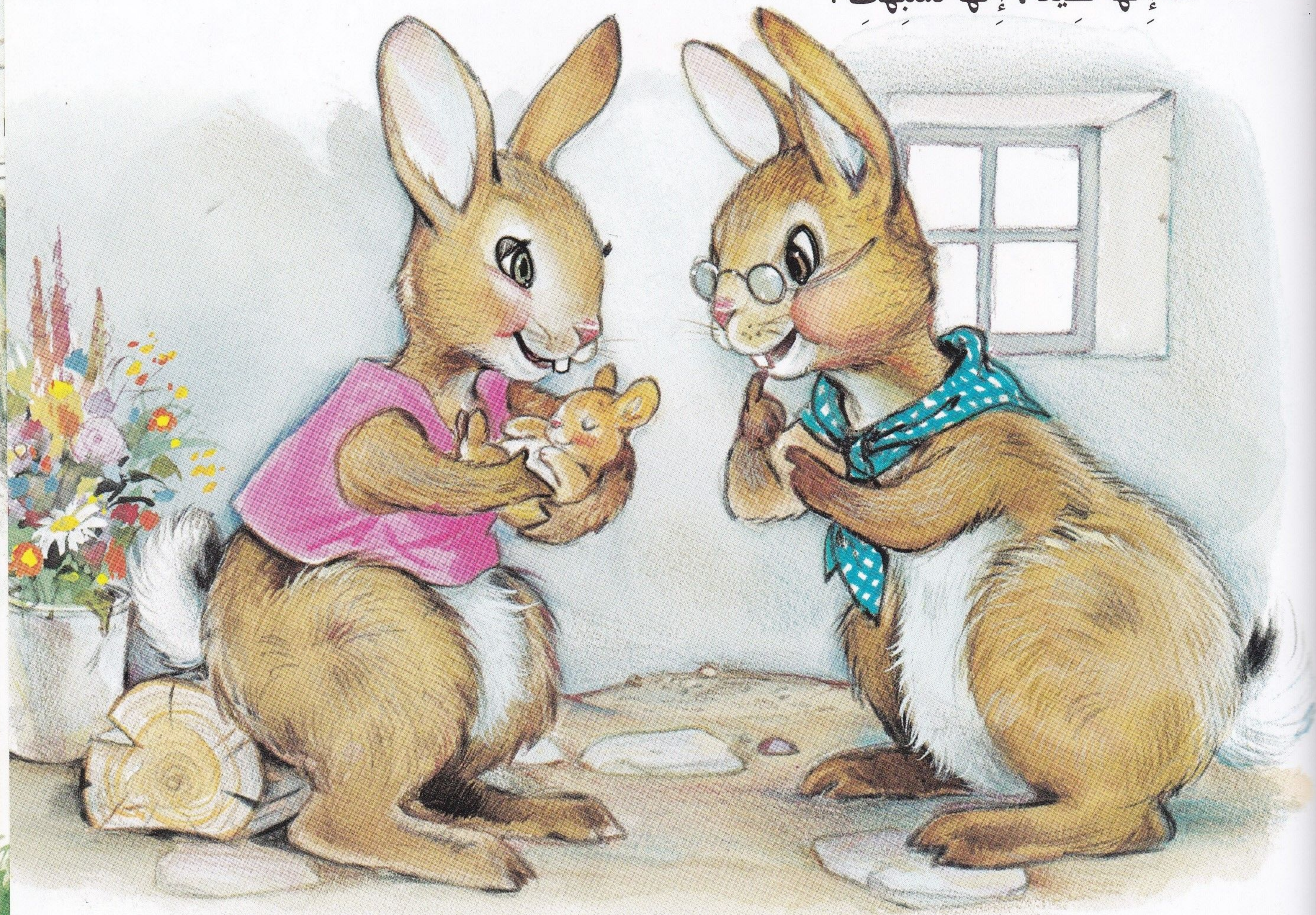
- إِنَّ الْأُسْرَةَ صَارَتْ كَبِيرَةً، رَدَّ بَابَا الْأَرْنبُ بِقَلِيلٍ مِنَ التَّرَدُّدِ.

- لَا تَقْلَقْ، فَكُلَّمَا زَادَ عَدَدُ أَشْقِيَانَا، زَادَ مَرْحُنَا وَ ضَحْكُنَا !

وَرَغْمَ ذَلِكَ، فَإِنَّ بَابَا الْأَرْزَبِ مَهْمُومٌ كَثِيراً خَاصَّةً بَعْدَ أَنْ سَمِعَ
أَطْفَالَهُ يَشْتَكُونَ مِنْ نَقْصٍ كَبِيرٍ فِي كَمِّيَّةِ الْجَزَرِ: يَجِبُ الْقِيَامُ بِعَمَلِيَّةِ
أَدْخَارِ! يَا لِلْمُسْكِينِ بَابَا الْأَرْزَبِ! فَقَدْ أَحْسَسَ فَجْأَةً بِتَعَبٍ شَدِيدٍ،
وَحَتَّى يَسْتَعِيدَ حَيَوِيَّتَهُ وَنَشَاطَهُ وَشَجَاعَتَهُ، ذَهَبَ لِيُلْقِيَ نَظْرَةً عَلَى
أَبْنَتِهِ الرَّضِيعَةِ.



لَا تُحَدِّثُ ضَجِيجًا ! قَالَتْ مَامَا الْأَرْزَبُ بِصَوْتٍ خَفِيفٍ، لَقَدْ أَطْعَمْتُ ابْنَتَكَ وَ هِيَ الْآنَ نَائِمَةٌ. أَلَا تَجِدُهَا لَطِيفَةً ؟ لَوْ رَأَيْتَ شَهِيَّتَهَا كَمْ هِيَ قَوِيَّةٌ ! إِنَّهَا نَهْمَةٌ !
 ابْتَسَمَ بَابَا الْأَرْزَبُ وَ وَضَعَ قُبْلَةً عَلَى جَبِينِ مَامَا الْأَرْزَبِ، ثُمَّ تَأَمَّلَ بِحَنَانٍ ابْنَتَهُ الرِّضِيعَةَ النَّائِمَةَ وَ وَشَّوْشَ لِمَامَا الْأَرْزَبِ :
 - حَقًّا إِنَّهَا لَطِيفَةٌ، إِنَّهَا تُشَبِّهُكَ !



لَكِنَّ بَابَا الْأَرْزَبَ لَمْ يَمَكُثْ أَمَامَ ابْنَتِهِ طَوِيلًا : عَلَيْهِ أَنْ يَجِدَ طَعَامًا لِصِغَارِهِ. وَ يُفَضِّلُ أَلَّا يُثْقَلَ بِهُمُومِهِ عَلَى مَامَا الْأَرْزَبِ الَّتِي عَلَيْهَا الْآنَ وَاجِبُ الِاعْتِنَاءِ بِالرِّضِيعَةِ.
 - أَتْرُكَكَ الْآنَ قَالَ لِمَامَا الْأَرْزَبِ، سَأَخْرُجُ لِأَسْتَنَشِقَ قَلِيلًا مِنَ الْهَوَاءِ الطَّلَقِ. أَتَعْبَنِي
 التَّفَكِيرُ فِي مُشْكِـلِ الطَّعَامِ.



خُذْ حَذَرَكَ مِنَ الْقَنَاصِينَ ! صَاحَتْ مَامَا الْأَرْنبُ مُنْبَهَةً بِأَبَا الْأَرْنبِ مُؤَكَّدَةً ذَلِكَ
بِإِشَارَةٍ تَعْنِي اخُذْ الْحَذَرَ وَالْإِنْتَبَاهَ.
خَرَجَ بِأَبَا الْأَرْنبِ يَتَنَهَّدُ.

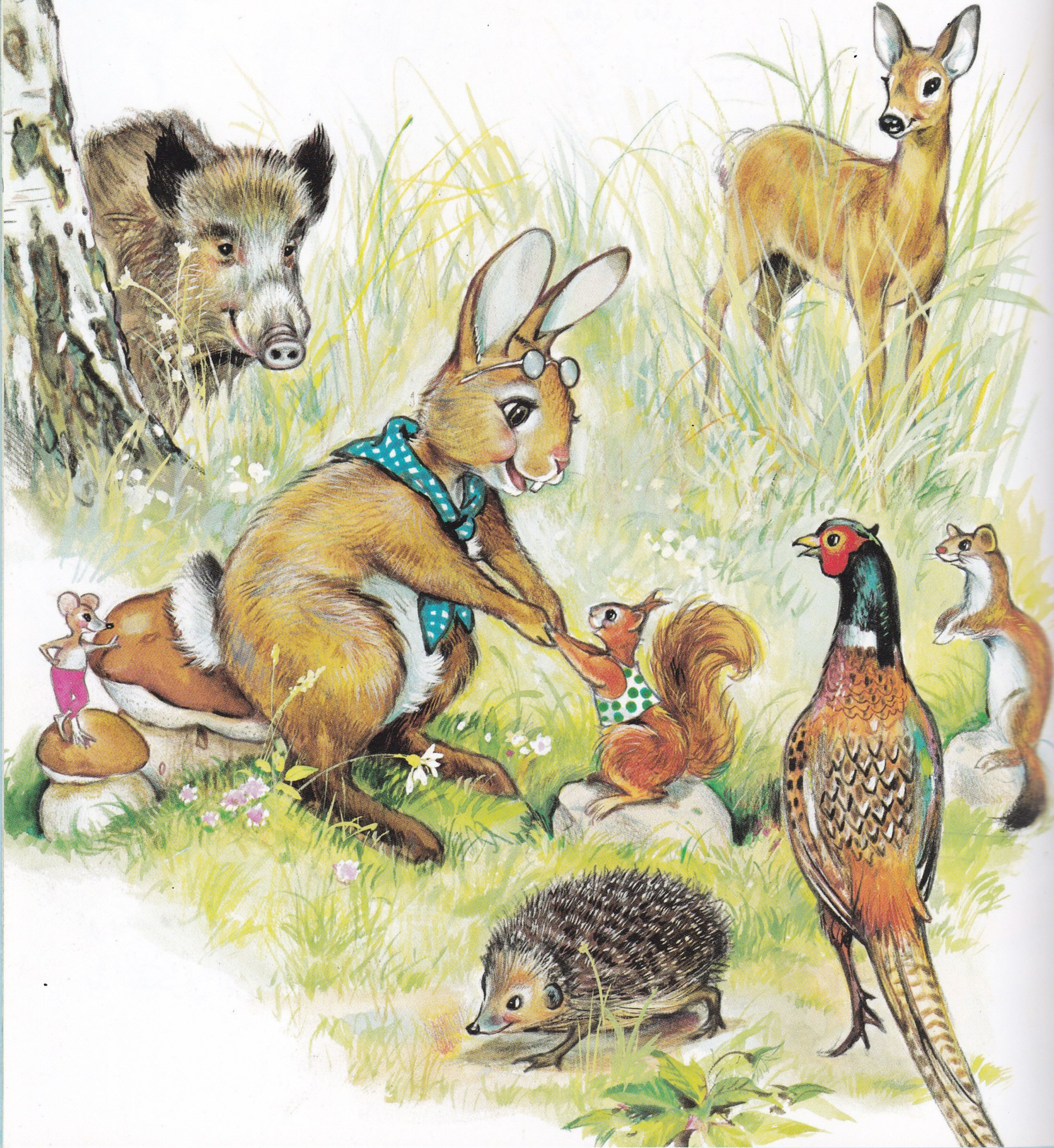
نَسِيَ أَنَّهُمْ فِي شَهْرِ شَتَبَرٍ، وَفِي هَذَا الشَّهْرِ يَنْطَلِقُ مَوْسِمُ الْقَنْصِ. وَخِلَالَ هَذِهِ
الْفَتْرَةِ، وَكُلِّ مَسَاءٍ، بِأَبَا وَ مَامَا يُحَذِّرَانِ أَطْفَالَهُمَا.
” اخْذَرُوا الْقَنَاصِينَ ! “

” لَا تَتَّبِعُوا كَثِيرًا عَنْ الْبَيْتِ ! “
وَ كُلِّ مَسَاءٍ، يُحْصُونَ عَدَدَهُمْ
وَيُعِيدُونَ الْعَدَّ، كَيْ يَطْمَئِنُّوا
إِلَى وَجُودِهِمْ بِأَكْمَلِهِمْ.
جَلَسَ بِأَبَا الْأَرْنبِ قُرْبَ شَجَرَةٍ
يُفَكِّرُ. فَجَاءَتْ، تَعَالَتْ أَصْوَاتُ
مِنْ كُلِّ جَانِبٍ :

– صَبَاحُ الْخَيْرِ بِأَبَا الْأَرْنبِ ... هَنِيئًا !



إِنَّهُمْ حَيَوَانَاتُ الْغَابَةِ، جَاءُوا يُهَيِّتُونَ صَدِيقَهُمْ بَابَا الْأَرْنبَ، حِينَ بَلَغَهُمُ النَّبَأُ السَّعِيدُ.
غَيْرَ أَنَّ الْحَدِيثَ مَعَهُ لَمْ يَدُمْ طَوِيلًا فَهُمْ أَيْضًا يَخَافُونَ مِنَ الْقَنَاصِينَ.



وَبَيْنَمَا بَابَا الْأَرْنبُ وَحِيداً، سَمِعَ بَغْتَةً × :
 - هَلْ فَكَّرْتَ فِي الْمَشَاكِلِ الَّتِي يُحْدِثُهَا
 لَكَ كُلُّ هَذَا الْكَمِّ الْهَائِلِ مِنَ الْأَطْفَالِ،
 نَعَاقٍ، نَعَاقٍ ؟

رَفَعَ بَابَا الْأَرْنبُ رَأْسَهُ : إِنَّهُمَا غُرَابَانِ
 يَنْعَقَانِ عَلَى غُصْنِ شَجَرَةٍ.



- طَائِراً الشُّوم ! اهْتَمّاً بِمَا يَعْنِيكُمَا !
 صَرَخَ بَابَا الْأَرْنبُ غَاضِباً، وَ نَطَّ مُبْتَعِداً
 نَحْوَ حَقْلٍ مُجَاوِرٍ. وَ مِنْ جَمِيلِ الصَّدَفِ،
 وَجَدَ عِدَّةَ جَزَرَاتٍ، أَسْعَدَهُ عُثُورُهُ عَلَيْهَا
 كَثِيراً.

سَيَأْكُلُ الْأَطْفَالُ هَذَا الْمَسَاءَ !
 وَ بَيْنَمَا هُوَ يَجْمَعُ الْمَزِيدَ مِنَ الْجَزَرِ،
 بَدَأَ يُفَكِّرُ فِي ابْنِ عَمِّهِ أَرْنُوبَ.



ابْنُ عَمِّهِ أَرْنُوبُ، يُقِيمُ مَعَ أُسْرَتِهِ فِي مَزْرَعَةٍ مِنْ مَزَارِعِ الصَّوَّاحِي الْكَبِيرَةِ. إِنَّهُ وَاحِدٌ مِنَ
الْمَحْظُوظِينَ! قَالَ بَابَا الْأَرْنُوبُ فِي دَاخِلِهِ. وَلَيْسَ بِالْبَعِيدِ، وَتَحْدِيداً الْبَارِحَةَ، التَّقَاهُ فِي بُسْتَانِ
الْخَضِرِ التَّابِعِ لِلْحَقْلِ الْكَبِيرِ.

— هَلْ أَنْتَ بِخَيْرٍ بَابَا الْأَرْنُوبُ؟ وَهَلْ وَضَعْتَ مَامَا الْأَرْنُوبُ؟
— الْكُلُّ بِخَيْرٍ، أَجَابَ بَابَا الْأَرْنُوبُ وَنَحَمَدُ اللَّهَ، رَغْمَ أَنَّ الْأُمُورَ لَيْسَتْ سَهْلَةً كُلَّ يَوْمٍ،
فَعِنْدِي أُسْرَةٌ كَبِيرَةٌ تَنْتَظِرُ مِنِّي أَنْ أَطْعَمَهَا!



— مَاذَا؟ ... رَغْمَ أَنَّ الْحَيَاةَ جَمِيلَةٌ. وَالْجَوْ جَمِيلٌ وَالْجَزَرُ حُلُوٌّ هَذِهِ السَّنَةِ.
لَمَّاذَا لَا تَزُورُنَا سَتَكُونُ نَسِيمٌ سَعِيدَةٌ بِالتَّعَرُّفِ عَلَى وَرْدَةٍ.
ثُمَّ شَرَعَ أَرْنُوبُ يَعِدُّ مُتَبَاهِيًا الْأَشْيَاءَ الْكَثِيرَةَ وَالْجَمِيلَةَ فِي الْمَزْرَعَةِ.
فَأَصْحَابُ الْمَزْرَعَةِ طَيِّبُونَ، وَيَهْتَمُّونَ بِأُسْرَتِهِ كَثِيرًا: وَهَكَذَا، وَكُلَّ يَوْمٍ، يُغَيِّرُونَ الْمَاءَ فِي
الصُّحُونِ، وَالْأَرَانِبُ تَأْكُلُ وَتَشْرَبُ قَدْرَ مَا تُرِيدُ.

زِدْ عَلَى ذَلِكَ، بَنَى لَنَا صَاحِبُ الْمَرْعَةِ مَسْكناً كَبِيراً وَ مُرِيحاً كَثِيراً، وَ كَلَّمَا أَزْدَادَ عِنْدَنَا
أَرْنَبٌ، يُسْرِعُ الْمَزَارِعَ إِلَى إِقَامَةِ غُرْفَةٍ جَدِيدَةٍ !
أَثَرُ حَدِيثِ أَرْنُوبٍ فِي بَابَا أَلْأَرْنَبِ كَثِيراً. وَ بَدَأَ لَهُ أَنَّ أَلْعَيْشَ فِي الْمَرْعَةِ جَمِيلٌ وَ بِشَكْلِ
كَبِيرٍ. أَرَادَ بَابَا أَلْأَرْنَبِ زِيَارَةَ مَرْعَةِ أَرْنُوبٍ، إِلَّا أَنَّ الْمَزَارِعَ كَانَ قَدْ وَصَلَ وَ رَفَعَ أَرْنُوبٌ
مِنْ أُذُنَيْهِ صَاحِحاً :

— هَا أَنْتَ، أَخيراً عَثَرْتُ عَلَيْكَ، أَكْثَرَ مِنْ سَاعَةٍ
وَ أَنَا أَبْحَثُ عَنْكَ !

— إِنَّهُ لَا يَسْتَطِيعُ تَحْمِلَ غِيَابِي عَنْهُ !
قَالَ أَرْنُوبٌ مُعَلِّقاً وَاضِعاً ابْتِسَامَةً خَفِيفَةً وَ حَزِينَةً
عَلَى شَفَتَيْهِ.

لَا حَظَّ بَابَا أَلْأَرْنَبِ مَا جَرَى لِأَرْنُوبٍ، لَكِنْ لَمْ يُعْرِهِ
كَثِيراً أَنْتَبَاهُ، وَ مَضَى حَالِماً يُنْهِى جَمْعَ الْمَحْصُولِ مِنْ
الْجَزْرِ ثُمَّ يَلْتَحِقُ بِبَقِيَّةِ أَفْرَادِ أُسْرَتِهِ.



أَنهَى بَابَا الْأَرْنبُ جَمْعَ الْمَحْصُولِ
 مِنَ الْجَزْرِ وَقَفَلَ رَاجِعاً إِلَى الْوَجَارِ.
 اسْتَقْبَلَتْهُ مَامَا الْأَرْنبُ وَ الْأَطْفَالُ
 صَائِحِينَ صَيِّحَاتِ فَرَحٍ وَ سَعَادَةٍ.
 وَ أَثْنَاءَ الْغَدَاءِ قَالَ بَابَا الْأَرْنبُ :

— غداً سَنَقُومُ بزيارةِ لِبْنِ عَمِّي فِي
 الْمَزْرَعَةِ. اعْتَمِدْ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الْأَطْفَالُ
 فِي أَنْ تَتَصَرَّفُوا بِلَيَاقَةٍ وَ أَدَبٍ. إِنَّهَا
 أَسْرَةٌ رَفِيعَةُ الْمَقَامِ.





فِي الْيَوْمِ الْتَّالِي، أَخَذَ أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ الطَّرِيقَ الْمُوَدِّيَّةَ إِلَى الْمَرْعَةِ.

وَقَبْلَ الْذَّهَابِ، كَانَ بَابَا الْأَرْنبُ، قَدْ فَحَصَ كُلَّ الْأَذَانِ، وَحَرِصَ عَلَى أَنْ تَكُونَ نَظِيفَةً،
وَمَامَا الْأَرْنبُ وَرْدَةً، اهْتَمَّتْ بِفَحْصِ بَقِيَّةِ أَطْرَافِ صِغَارِهَا. كَانَ بَابَا الْأَرْنبُ مُتَوَتِّرًا
لِلْأَعْصَابِ، قَلِيلًا. وَفِي الطَّرِيقِ، رَدَّدَ أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ:

– أَعْنَى أَنْ تَكُونُوا مُهَذِّبِينَ وَتَتَصَرَّفُوا بِأَدَبٍ وَلَبَاقَةٍ. عَلَيْكُمْ أَلَّا تَتَكَلَّمُوا جَمِيعًا وَفِي ذَاتِ
الْوَقْتِ. يَجِبُ أَلَّا يُنْعَتَا الْآخَرُونَ بِالْهَمْجِ!

وَقَرِيبًا مِنَ الْمَرْعَةِ، صَادَفَ أَفْرَادَ الْأُسْرَةِ فَأَرَةً تَقْرِضُ فِي هَنَاءٍ بُنْدُقًا.
وَمُنْدَهَشَةً مِنْ رُؤْيَتِهِمْ جَمِيعًا، قَالَتْ :

– إِلَى أَيْنَ أَنْتُمْ سَائِرُونَ جَمِيعًا وَبِخُطَى نَشِطَةٍ ؟

– عِنْدَ ابْنِ عَمِّي أَرْثُوبَ، رَدِّ بَابَا الْأَرْثُوبِ بِرْهُو.

– يَا لَتَعَاثَتُكُمْ ! صَرَخَتْ الْفَأْرَةُ.

خُذُوا حَذَرَكُمْ مِنَ الْمَزَارِعِ ! فَقَدْ يَسْجُنُكُمْ إِذَا رَأَوْكُمْ !



لَمْ يُصَدِّقْ أَبَا الْأَرْزَبِ مَا سَمِعَتْهُ أُذُنُهُ. قَدْ تَكُونُ الْفَأْرَةُ تُبَالِغُ فِي الْأَمْرِ. وَمَعَ ذَلِكَ أَخَذَ
كُلَّ مَا يَلْزَمُ مِنْ حَرْصٍ وَحَذَرٍ.
طَلَبَ مِنْ أَطْفَالِهِ أَنْ يَظْلُوا خَلْفَهُ وَأَنْ يَخْتَبِئُوا وَرَاءَ صَفٍّ مِنْ نَبَاتِ الْفَاصُولِيَا.



دَنَا أَبَا الْأَرْزَبِ قَلِيلًا مِنْ مَسْكَنِ ابْنِ
عَمِّهِ أَرْثُوبٍ، وَيَا لَهْوَلِ مَا رَأَى!...
مَا شَاهَدَهُ، نَزَعَ مِنْهُ كُلَّ رَغْبَةٍ
فِي الْإِنْتِقَالِ إِلَى الْمَرْعَةِ وَالْإِقَامَةِ فِيهَا.
مَسْكَنُ أَرْثُوبٍ عِبَارَةٌ عَنْ إِقَامَةٍ
مِنْ خَشَبٍ بَيْسَةٍ وَشَيْكَةِ السَّقُوطِ!



وَتَعِيشُ أُسْرَةً أَرْنُوبَ مَسْجُونَةٍ فِي مَا
يُشَبِّهُ صَنَادِيقَ صَغِيرَةٍ وَسَخَةٍ !
مُتَكَدِّسِينَ أَلْوَا حِدَ فَوْقَ الْآخِرِ، مَلَّ
أَفْرَادُ أُسْرَةِ بَابَا أَلْأَرْنَبِ أَلَا نَتَظَارَ،
وَأَزَعَجَهُمْ غِيَابُ أَبِيهِمُ الطَّوِيلِ
الَّذِي حِينَ رَأَى الْمَزَارِعَ يَحْمِلُ سَطْلًا
وَسَخًا مُمْتَلَأًا بِبَقَايَا خُبْزٍ قَدِيمٍ وَقُشُورِ
خُضَارٍ، قَفَلَ رَاجِعًا وَبِسُرْعَةٍ إِلَى جَوَارِ
أَطْفَالِهِ وَمَا أَلْأَرْنَبِ وَرْدَةٍ.



لَمْ يَنْتَظِرْ أَبَا الْأَرْنبِ طَوِيلًا وَ قَرَّرَ الْعُودَةَ وَ أَفْرَادَ أُسْرَتِهِ فَوْرًا إِلَى الْبَيْتِ.
 كَانَ أَبَا الْأَرْنبِ فِي غَايَةِ الْارْتِيَاحِ. حَيَاتُهُ رُبَّمَا لَيْسَتْ دَائِمًا سَهْلَةً، لَكِنَّهَا جَمِيلَةٌ
 مُقَارَنَةً بِحَيَاةِ ابْنِ عَمِّهِ أَرْنُوبٍ، الَّذِي يَعِيشُ سَجِينًا طُولَ الْيَوْمِ !





أجمل الحكايات



حكايات جدتي



حكايات من المغرب



Distribution en Tunisie : **Ets. ALISSA**
 Palmarium N° 150
 Tunis
 Tél. / Fax : (+216) 71 34 31 45

Distribution en Algérie : **ALEM AL MAARIFA**
 Lot 69, les mandarines - Tamaris
 Elmohammedia - Alger
 Tél / Fax : 021 21 92 96



في نفس السلسلة:

عندما تنام الغابة
الدجاجة المكافحة
حياة أرنبية سعيدة
ذئب في غاية اللطف
عودة طائر السنونو
القط الأمير

ISBN 978-9954-1-3151-5
Dépôt Légal 2009MO2343
© Editions CHAARAOUÏ, 2009
www.editionschaaraoui.com
Tél.: (+212) 522 28 24 26
Fax : (+212) 522 28 23 58
© Editions BEAUMONT, 1992

15,00 dh

